

# FÜGGETLEN UJSÁG

POLITIKAI ÉS GAZDASÁGI KÉPES HETILAP A MAGYAR NÉP SZÁMÁRA.

MEGJELEN MINDEN VASÁRNAP.

Egészévre . . . . . 2 frt.  
Félévre . . . . . 1 "  
Három hóra . . . . . 50 kr.

Felolós szerkesztő:  
**FÜLÖP SÁNDOR.**

Egyes szám ára 6 krajczár.  
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
BUDAPEST (Köztelek).

## György, görög trónörökös.

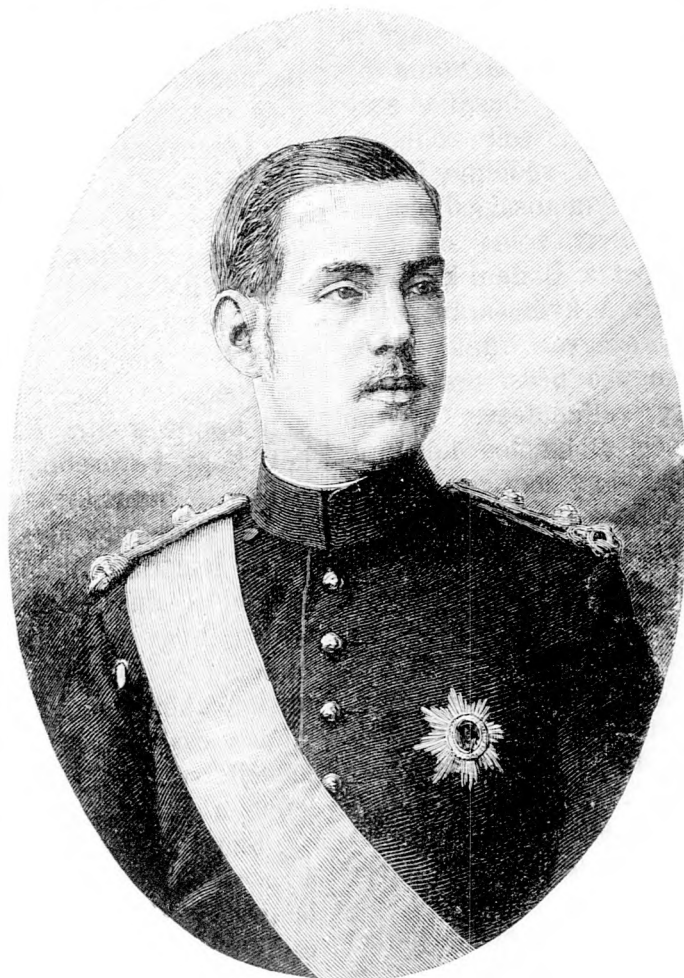
Görögország az ó-korban az emberiség fátyla-  
vivője volt: előljárt a tudományban, a művelt-  
ségben, a művészetben, szóval mindenben, a  
mit ma civilizációnak neveznek. De hatalma  
is három világrészre terjedt ki, mert uralkodott  
Európán, Ázsián és Afrikán, legalább e világ-  
részeknek a Krisztus  
születése előtti időkben  
ismeretes vidékein. S  
e hatalma nemcsak  
ama szellemi felsőbb-  
ségében rejlett, a mely-  
lyel az összes többi  
népeket felülmulta, ha-  
nem fiatalságának testi  
ügyességében is. Olim-  
pia mezején minden  
öt esztendőben össze-  
gyülekeztek, ott volt  
Görögország színe-ja-  
va, a ki csak mozogni  
tudott, az ezekre a  
nemzeti ünnepélyekre  
elment s gyönyörkö-  
dött az ifjuság testi  
ügyességében. A gö-  
rög ifjuságot ugyanis  
már akkor is úgy ne-  
velték, hogy ne csak  
bölc tudósokká, ha-  
nem testileg is derék  
férfiakká is váljanak.  
Gyakoroltatták tehát  
őket a járásban, fu-  
tásban, ugrásban,  
sulydobásban, lovag-  
lásban és a lovak haj-  
lásában, hogy izmaik erőt, testük pedig ügyes-  
séget nyerjen. Így aztán el is érték azt, hogy  
az egész világ örök ifju nemzetnek nevezte a  
görögöket.

De részint saját büneik, részint a népván-  
dorlás véget vetett ennek az arany korszaknak:  
a görögök elpuhultak, hatalmukat megtörte Róma,

majd a török nép s a ragyogó multu nép a  
tétlenségbe sülyedt annyira, hogy soká alig  
hallattak valamit maguk felől.

Most kezdenek újra ébredezni s ébredeszük-  
süket azzal akarják bebizonyítani, hogy ismét  
visszaállítják a régi olimpiai játékokat, újra össze-  
gyülekeznek régi di-  
csőségük mezején s  
újra bemutatják a test-  
edzés szép eredmé-  
nyeit.

Ennek az ébredés-  
nek egyik legbuzgóbb  
apostola György, a gö-  
rög trónörökös, a ki-  
nek képét ma veszik  
olvasóink. Ő biztatta  
a mai görög fiatalsá-  
got a testi ügyesség  
elnyerésére, ő unszolta  
őket, hogy gyakorol-  
ják magukat, ő hívta  
össze egész Görög-  
országot újra Olimpia  
mezejére s ő vará-  
zsolta vissza nemzete  
szemei elé a régen  
letűnt mult gyönyörű  
emlékét, hogy erőt és  
buzgalmat szerezzenek  
az újra való felébre-  
désre. Csakhogy ma  
nemcsak a görög ifjak  
állottak ki a sikra, ha-  
nem meghívták a többi  
nemzetek ifjuságát is  
versenyre. El is men-



György, görög trónörökös.

tek sokan, még közülünk, magyarok közül is,  
s nem egy győzelmesen is tért vissza, babér-  
koszorút szerezve hellász dicső multu sik-  
jain. György görög trónörökös pedig bizva-  
bizhatik abban, hogy a megkezdett helyes uton fel-  
fogja még támasztani valaha Görögország régi  
hírét.

### Királyi szó.

Ha ennek a mi szorongatott országunknak nincsen kormánya, a mely talpra állva befelé és kifelé egyaránt meg tudná védeni érdekeinket, úgy hála istennek, van még jóságos királyunk, a kinek bölcs belátása s igazságszeretete még azt sem engedi meg, hogy magyar kormány herdálja el a magyar jogokat és vagyont.

A király a héten kihallgatáson fogadta a Budapestről visszatért osztrák miniszterelnököt s megtudakolta tőle, hogy áll a kiegyezés kérdése. Badeni elmondta, hogy az osztrákok a kvóta arány felemelését kérik a magyaroktól s a rájuk eső részt 43 százaléknál is magasabbra szabják.

S a magyar királyt Badeni miniszterelnök e kijelentése annyira meglepte, hogy nem is akarta elhinni s azt kérdezte tőle, hogy:

— Ugy-e ez csak illetlen tréfa?

Tehát a királynak kellett megrónia az osztrákok telhetetlenségét, kormányunk nincs, a mely komoly fellépésével a követelések ilyen magasra való fokozását még csirájában el tudta volna fojtani. Ha más, ha öntudatos s erős hazafias szellemtől áthatott férfiak kezében volt volna az ország igazgatása s érdekeinek védelme letéve, akkora követeléssel, oly méltánytalansággal semmiféle osztrák kormány sem mert volna előhozakodni, a mint tette ezt most a Badeni kormány a Bánffy gazdálkodása alatt. A kvóta-arány ilyen örületes megszabása nagy szégyen ránk nézve, mert ez azt bizonyítja, hogy a bécsi urak vagy azt tartják rólunk, hogy rettenetesen gyávák vagyunk s mindenbe, még a halálos ítéletünk aláírásába is beleegyezőnk, vagy úgy gondolkoznak, hogy: ez a magyar nemzet annyira elhandlódott már, hogy attól kétszer annyit kell kérnünk, mint a mennyit el akarunk érnei, mert a felét úgy is lealkuszsza. Hiszen az alknak is lehetne jogosultsága, de nem ebben az ügyben, a melyben a magyar elég gavallérosan ki mondta előre, hogy a kvótát, a mint az eddig meg volt szabva, szívesen fizeti tovább is. Akárhogy forgatjuk is tehát ezt a dolgot, az mindenképpen szégyenünkre válik s ezt a szégyent ez a mi drágalátos álliberális kormányunk hozta a fejünkre.

De megszólalt a király s az osztrák parlamenti körökben nagy a megilletődés. Hanem a kiegyezés még nincsen aláírva s mi nagyon tartunk tőle, hogy a mi kormányunk addig ki fogja találni a módját, hogy tömje meg az osztrákok feneketlen zsákját a király tetszése ellenére is. Ettől csak még egy királyi szó menthetne meg bennünket, az a melyik Bánffyval értetné meg, hogy elég volt már a keserü . . . tréfából.

### MI HIR A POLITIKÁBAN?

#### Országgyűlés.

A héten befejezték a földmivelésügyi tárcza költségvetésének a tárgyalását, megszavazták, belefogtak a pénzügyi költségvetés megbeszélésébe. A földmivelésügyi részletes vita folyamán legfontosabb volt

**a hitbizományok** kérdése, a melyet több jeles szónokon kívül gróf Batthyány Tivadar pártönkivüli képviselő vett igen nevezetes beszéde alapjául. Kifejtette, hogy az egyházpolitikai alkotások után a kormány egy lépéssel tovább akar menni a megkezdett rossz uton s egyelőre a hitbizományok megszüntetését és a nagy birtokok parcellázását hangoztatja, a mi után bizonyosan az egyházi javak bevonására is fog gondolni. Rámutatva arra a nagy veszedelemre, a mely az idegen politikában rejlik, tetszés között fejezte be nagyszabásu beszédét. Nagyobb vita ezután még csak a

**Lótenyésztés és erdőkezelés** tételénél fejlődött ki. Az erdökre nézve Bornemissza Lajos jobb kezelést sürget s óva int a pusztító gazdálkodástól, sőt inkább azt kívánja, hogy még a kopár vidékeket is ültessék be fákkal, nehogy ott is irtsák a fát, a hol még van. A lótenyésztés felett kifejtett vitának főleg az kölcsönzött érdekességet, hogy gróf Károlyi Sándor is részt vett benne s újra hangoztatták azokat az elveket, hogy kevesebbet költsön az állam a versenyekekre s luxus-lovakra s fordítson nagyobb gondot a gazdasági lovak tenyésztésére.

**A telepítés** kérdésénél is majdnem nagy vita szövődött, de Darányi miniszternek ama kijelentésére, hogy most tanulmányoztatja a kérdést s mindent el fog követni, hogy az ügy további menete közmegelegedést keltsen, befejezték a vitát s csak a szavazás volt még hátra, a mely megejtetvén, a földmivelésügyi költségvetést részleteiben is nagy többséggel helybenhagyták.

Ezután beterjesztették az utolsó tárczának, a *pénzügyminiszterinek* a költségvetését, a mely talán a legerősebb vitákra fog alkalmat adni, mert ennél a tételnél fognak beszélni az Ausztriával való kiegyezésről is.

**Emelik a közös költségeket.** A közös hadügyminiszter az idén megint 4 millió forinttal kér többet, mint a megelőző évben kapott. Ez egyszer azonban még zugolódás nélkül adhatunk erről a költségemelésről hirt, mert legalább a tisztek fizetésének javítására fordítják s nem pocskolják el holmi jövő esztendőre megint megvál-

toztatandó ujitásokra, mint eddig. Valami a legénység élelmezésének a javítására is fog jutni ebből a többletből.

**A közös költségek** megállapítására vonatkozó tárgyalások hétfőn kezdődtek Bécsben s arra felutaztak *Bánffy* miniszterelnök és *Lukács* pénzügyminiszter. A pénzügyminiszter már kedden visszatért tárczája tárgyalása miatt, *Bánffy* pedig pénteken.

**A képviselőház mentelmi bizottsága** a héten tárgyalta a budapesti büntető járásbíróóság az iránt való megkeresését, hogy a *Kasics* Péter által emelt vád alapján báró Podmaniczky Frigyes mentelmi joga felfüggesztessék. Az ülésen megjelent báró Podmaniczky Frigyes s maga kérte mentelmi jogának felfüggesztését. A bizottság beható tanácskozás után szótöbbséggel a mentelmi jog felfüggesztésének javaslatba hozását határozta el.



**A német császár** több napot töltött Velenczében az olasz királyi pár meglátogatása céljából s nagy örömmel és lelkesedéssel fogadták mindonütt. Olaszországból azután felrándult Bécsbe a mi uralkodónkhoz is, a miből világosan kitűnik, hogy ennek az utazásnak a célja nem lehet más mint a hármasszövetség megerősítése. Mikor az olaszok Afrikában vereséget szenvedtek, akkor a francziák és az oroszok azt híresztelték, hogy no most már a hármasszövetség is fel fog bomlani, mert Németország és Ausztria-Magyarország csak nem lesznek egy szövetségben egy olyan hatalommal, a kinek a hadseregét megverték. Ezzel az áskálódással ugyanis szeretnék volna megbontani a három közép-európai hatalom között fennálló jó egyetértést. Hogy ez nem sikerült, azt bizonyítja a német császár utazása, a ki ezzel jelét adta egyszersmind annak is, hogy Olaszországot azzal a kis vereséggel még nem tartja meggyöngetettnek.

**Crispi** volt olasz miniszterelnökről azt a feltűnő hírt hozta a táviró, hogy bármennyire erőlködött is a német császártól kihallgatást nyerni annak Velenczében való tartózkodása alatt, ez neki sehogyan sem sikerült. Ebből azt következtetik s nem éppen minden alap nélkül, hogy **Crispi** kegyvesztetté lón, különben a német császár mindenesetre fogadta volna őt, ha az olasz király még bizalommal viseltetnék iránta.



## MI UJSÁG?

Azon tisztelt olvasóinkat, kiknek előfizetése márczius hóban lejárt, kérjük, hogy előfizetésüket az e célra még a múlt hó végén küldött utalványon mielőbb megújítani sziveskedjenek, nehogy a lap szétküldésében zavar álljon be. Együttal kérjük azokat, kik a Honszerző öseink históriájáért esedékes összeget még be nem küldötték, azt mielőbb beküldeni sziveskedjenek.

**Három halott.** A magyar közéletnek három nagy halottjáról kell megemlékeznünk. Az egyik *Holdházy* János püspök, a magyar főpapság e kiváló tagja, *József* királyi herceg fiainak a nevelője. A püspök régóta betegeskedett s nagy szenvedésében csendes megadással fogadta a halált.

*Holdházy* baja már régibb keletű volt. Ezelőtt három hónappal, orvosai tanácsára Kis-Martonban, egy ottani ezredorvos által, a ki jeles fogorvos hírében állott, három fogát kihuzatta. Hideg, csikorgó téli éjszakán kocsira ült s csak másnap reggel érkezett vissza Győrbe. Az uton meghült, nyílt fogsebe elmérgesedett s fölkerült Bécsbe *Albert* tanár klinikájára. Mint nagy beteg tért vissza onnan s kezelő orvosai teljesen lemondtak róla, hogy meggyógyuljon. Egy hónapig kinlódott még, míg végre megtörtött. *József* kir. herceg a gyászhir vétele után rögtön részvét-táviratot küldött a püspök rokonaihoz.

A másik halott *Gervay* Miklós főrendiházi tag, ki mint postahivatalnok kezdte nyilvános pályáját Pozsonyban, a honnan a miniszteriumba került, majd bokros érdemeiért a főrendiházba is kineveztetett, a hol rendszeren az ellenzékkel szavazott. Az elhunyt 79 éves volt.

Végül még *Boros* Béni borosjenői képviselő haláláról kaptunk hírt a héten, a kit szintén meghülés vitt a sirba. Tíz év előtt Olaszországban, nemzetközi vasuti kongresszuson Magyarországot képviselte s itt malariát kapott, mely időnkint kinozta. Januáriusban influenzát kapott. Félig kigyógyulva fölment Budapestre, orbánczot kapott és a malária erősebben kitört rajta, nagyon rosszszul lett és orvosai esítítő szereket adtak neki, de nem segíthettek rajta, elvesztette eszméletét és meghalt. Az aradi szabadelvű pártkör emlékszobrot akar állítani neki.

**Ezredévi fák.** Az ezredéves ünnep alkalmából az a dicsérendő mozgalom indult meg az országban, hogy a millennium emlékére fákat fognak ültetni mindenfelé. Mint halljuk Debreczen város tanácsa ötezer darab ötéves tölgyfaesemetét ajándékozott a debreczeni kir. erdőfelügyelőségnek oly célból, hogy azokat 10 darabjával csomagolva, az erdőfelügyelőség területében lévő 460 község

között szétoszszza az ezredik év emlékére való elültetés végett.

**Szakadás az erdélyi ref. egyházban.** Erdélyben már régen folyik a harez Enyed és Kolozsvár városa között a református papnöveldeért. Ez a papnövelde ugyanis eddig Enyeden volt, de Kolozsvár városa szerette volna behozni a központba, a mibe azonban Enyed városa nem akart belemenni, mert akkor az a sok és szép alapítvány is bevándorolt volna Kolozsvárra, a mi az enyedi papnöveldeke van kötve. A kolozsváriak tehát akképp vetettek véget a vitának, hogy ők is állítottak fel papnövelde. Ennek a fentartására azonban nincs elég pénz, most tehát megint csak ott vannak, hogy kéri az enyedi papnövelde beszüntetését s az alapítványoknak Kolozsvárra való átvitelét.

**Öngyilkosság a temetőben.** B.-Monostorszeg községben régi szokás-mondás, hogy boldogok, a kik elmennek a temetőbe, mert azok vissza is jönnek, de a kiket elvisznek, azoknak ott kell maradni. Csakhogy ez egészen másképp történt f. hó 3 án. Kiss Sándor elment a temetőbe, letérdelt egy kőkereszt elé, leterítette kabátját és azután forgó pisztolyából két golyót röpített a szájába. Hulláját bevitték a bonczoló terembe. Tettének oka anyagi gond.

**Megvadult bika.** Abauj-Szántóról írják lapunknak, hogy Szt.-István borsodmegyei községben borzasztó vérengzést vitt véghez egy megvadult bika. Midőn estefelé a tehén-esorda hazahajtatott, a bika annyira megvadult, hogy megtámadta a esordást, azt szarvával messze fellökte a levegőbe és midőn a földre visszaesett, újból és újból felkapta, míg a szerencsétlen ember egy valóságos husgombolylyá nem változott. Az elősiető emberek kiabálások és kődobálásokkal akarták a vad állatot elijeszteni, de ez még dühösebbé tette. Végre az emberek közé rohant és még kettőt felöklelt. Most már mindenki rémülten menekült előle s a bika egyenesen az erdőnek tartott, a honnan másnap reggel, midőn a esordát ki akarták hajtani, egész szeliden előjött, a tehének közé állt és kiment velök a legelőre.

**Madár helyett embert lött.** Sopronból írják, hogy a szomszédos *Zemény* községben a héten halálos szerencsétlenség történt. Varsonak molnár egyik segédje tegnap madarakra lődözött. Az egyik golyó félrement és a malompatokban fehérneműt mosó 19 éves Haider Ilonát mellbe találta. A leány azonnal meghalt. A golyó a leány mellett dolgozó Lehner Marit is súlyosan megsebesítette. A szerencsétlenség láttára a molnárlegény annyira kétségbeesett, hogy a fegyvert maga ellen fordította és agyonlőtte magát.

**Eltemetett munkások.** Zágrábban a héten nagy szerencsétlenség történt. Egy nyaraló alatt a hegy lecsuszamlott. A földtömeg két ott elfoglalt földmunkást eltemetett. Az egyik, Paics Nikola nevű munkás meghalt, a másíknak Borosesák Matónak pedig jobb lába zuzódott szét.

**Szeged — sár alatt.** Szegedről jelentik, hogy a négynapos erős esőzés a külvárosok csatornázatlan utcáiban az idén szokatlan nagy mértékű talajvizzel párosulva, kétségbeejtő helyzetet teremtett. A víz sok utcát elöntött s eddig öt ház bedőlt. A külvárosi lakosok távirati panaszszal fordultak a belügyminiszterhez. A helyzetet kritikusabbá teszi az egyre megújuló heves zápor.

**Innen-onnan. Öngyilkos vásárbiztos.** *Pozsonyból* jelentik lapunknak, hogy Luga Károly vásárbiztos egy éles üvegdarabbal felvágta mindkét karja ereit és elvérzett. Az öngyilkosság okát nem tudják. — **Veszett kutya** garázdálkodott Berezste borsodmegyei faluban és több iskolás fiut megmart. A gyermekeket a fővárosba hozták. — **Veszett ló.** Lippáról írják, hogy Blau Mór álliosi (Temesmegye) bérlő egyik lova megveszett és e hó 10-én megmarta Hoch Sebestyén és Széri Gligor ottani lakosokat. A megmart családapák feljönnek a fővárosi Pasteur-intézetbe. — **Baratieri tábornok osztrák alattvaló.** Baratieri tábornok tiroli barátaihoz intézett levelében kijelenti, hogy a rá esetleg kirovandó büntetés elszenvedése után osztrák földön akar letelepedni.

A gazdaközönség hasznosan cselekszik, ha mag-szükséglete beszerzésénél a forrást nagyon is megfontolja. A tényleg megbízható fajazonos magvakat csak az olyan óriás forgalmu czégeknek, mint p. o. Mauthnernél lehet beszerezni, mert az ilyen világezégnek rengeteg nagy forgalma lehetővé teszi, hogy nagyon szerény haszonnal juttathassa a legmegbízhatóbb vetőmagot a gazdának.

## ORSZÁGOS MAGYAR KÖLCSÖNÖS BIZTOSÍTÓ-SZÖVETKEZET

BUDAPESTEN, VIII. ker., József-körut 8.

Az igazgatóság tagjai: **Teleki Géza** gróf, elnök; **bobdai Csávossy Béla**, alelnök; **Andrássy Géza** gróf, **Ahstahs Leó** lovag, **Dessewffy Aristid**, **Komjáthy Béla**, **Péchy Tamás**, **Rothkugel Arnold** lovag, **Rudnyánszky Béla**, **Szentkirályi Kálmán**, **Sztáray István** gróf, **Szönyi Zsigmond**, **Teleki Sándor** gróf. — **Vezérigazgató:** Szönyi Zsigmond.

A szövetség ma az egyedüli intézet, mely hazánkban a korlátolt felelősség elvén alapulván a

### tűz- és jégkárbiztosítást

a lehető legelőnyösebb díjak mellett eszközli, a károkat a leggyorsabban minden levonás nélkül kifizeti, méltányos és igazságos eljárásával a közönség teljes meglegedését magának kivítva, úgy az

### általány- mint az épületbiztosításoknál

csak a tiszta díjat és a kincstári bélyeget számítja fel, mindenem más illeték kizárással.

Általános elismerésben részesülnek a szövetség által a

### jégkárbiztosítás terén

életbeléptetett reformok, melyek a kárfelvételi eljárás igazságosságát és pártatlanságát feltétlenül biztosítják. Kárfelvételi költséget a szövetség tagjainak nem számít fel, a biztosított érték és a kárfelvételnél megállapított tényleges érték közti különbözethez megfelelő díjhányadot tagjainak visszafizeti. **Ha 20 földművelő egy csoportban** — külön-külön ajánlattal — természet jégkár ellen biztosítja, a szövetség mindegyikét **10 (tíz) % díjengedményben részesíti.**

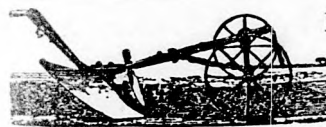
Felvilágosításokat szívesen ad az **igazgatóság Budapestben**, (József-körut 8. sz.) és a **vidéken a szervezett ügynökségek.**



**A vadzab kiirtása.** A hol ez a gyom elhatalmasodik, ott ugyancsak meggyülik a gazda baja vele, mert szerfelett nehéz kiirtani. A vadzab magja nemcsak a föld felületén, hanem a föld mélyebb rétegeiben is nagy mennyiségben el van szóródva és leginkább csak tavasszal, mikor elég nedvesség van, csirázik ki, miért is egy-két évi kapásnövény-termeléssel a vadzabot nem leszünk képesek kiirtani, legalább is 6—7 évig meg kell szorítani azoknak a növényeknek a termelését, melyek a vadzab tenyésztésének kedveznek. Ilyenek: a tavaszi gabonafélék és a hüvelyesek. A gazdának tehát vetésforgójába az őszi gabonaféléket, takarmánygyök és gumós növényeket kell főleg felvenni.

**A káposztát rongáló földibolhák ellen** egyik leghatásosabb védekezési mód az, hogy a káposztákat állandóan nyirkos és némileg árnyékolt talajba ültetjük. A földi bolhák éltető eleméhez tartozik t. i. az állandó napos és száraz földterület. Ezért a palántákat napfelkelte előtt czélszerű jól megöntözni és utána árnyékolni; ekkor a földi bolhák elmenekülnek. Czélszerű továbbá az éppen csirázásban levő káposztaágyakat száraz és szétporlott baromfi-, galamb- vagy lótrágyával, esetleg kőszénhamuval behinteni.

**A vakand elüzése a kerti ágyakból.** E czélra a petroleumot ajánlják olyanformán, hogy a vakandturásba karó segítségével lyukat csinálunk s ebbe öntünk egy kevés petroleumot, mire a lyukat megint betömjük. A petroleumszag elüzi az ágyból a vakondot, a nélkül, hogy elpusztítaná. És így ez volna a legjobb mód, mert máskülönbén a vakand igen hasznos állat, melyet kár volna megölni, csak éppen el kell riasztani, hogy olyan helyeken, a hol turkálásaival nem aggat, hadd folytassa rovarpusztító tevékenységét.



Ne mulassza el  
egy gazda sem  
a legjobb hírnévnek örvendő

**egyetememes aczél ekéimmal**

kísérletet tenni, melyek anyag, kivitel és olesó áruknál fogva az összes eddigi concurrentiát **legyőzni képesek.**

Árajánlattal bérmentve szolgál:

**Bächer Rudolf**

os. és kir. szab. kizárólagos eke- és talajmivelő eszközök gyára

**BUDAPEST,**

Váci-körút 78. szám.

**Védekezés a gyümölcsfák elfagyása ellen.** Egy különös módját a fagy elleni védekezésnek olvassuk egyik szaklapban. Előrebocsájtjuk, hogy nem hiszünk e védekezési mód eredményességében, de azért közöljük, hátha mégis segíthet. Ez a védekezési mód a következő: A már kivirágzott gyümölcsfát a fagytól a következő módon óvhatjuk meg, minden költség nélkül. A fa alá helyezünk egy 10 literes, egészen vízzel megtöltött edényt és szalmából vagy zsupbul kötelet fonunk, oly hosszút, melyet a fa ágai között három felé szétágazhatunk; az alsó végét pedig a fa alatt levő edényben egy kövel beerősítjük. Ennek az az eredménye, hogy a fáról a hideget leszívja a szalmakötélen a vízbe és a víz befagy, míg a fának ellenben semmi baja sem lesz. A ki nem röstelli, próbálkozzék meg vele, különösen most, midőn a hideg a fákat virágzás közben támadja meg, de ismétljük: mi nem hiszszük, hogy ezen a módon meg lehetne védeni a fákat az elfagyástól.

**A fák kérgének tisztán tartása.** A fák kérge rendszeren el szokott mohosodni. Mohok és zuzmók sűrű telepet alkotnak a fák kérgén, miáltal károsokká válnak. Az esővíz ott a moh- és zuzmórétegen meggyülemlik, rothadást sőt néha redvesedést is okozhat. A moh és zuzmótelepek továbbá sokféle kártékony rovarnak buvó helyül szolgálnak. Azért le kell vakarni a fák kérgét és a mohot el kell onnan távolítani. A fán tenyésző mohok és zuzmók ellen a német alföldi kertészeti iskolákban a következő szert használják: 1 kg. vasgáliczot (zöldgáliczot) és 5 kg. meszet 500 liter vízben feloldanak és ezt jól felkavarják. E keverékkel bekenik a fák mohás ágait. Ezt a szert sokkal jobbnak mondják, mint a fák költséges és fáradságos lekeféltetését.

## GAZDASÁGI DOLGOK.

### A takarmánymustár termesztése.

Magyarország némely helyén már divik a takarmány mustár (az u. n. fehér) termesztése, mely kitünő emészthetőségű zöldtakarmányt szolgáltat, melyet vagy tisztán egymagában, vagy valamely szálastakarmányfélességgel (takarmányszalma) keverve s megszeccskázva szoktak etetni s a mely úgy a szarvasmarha, mint a birka számára jó takarmányt ad.

Kiváló előnye gyors fejlődésében áll, úgy hogy 5—6 hét leforgása alatt zöldtakarmányozási célokra kaszálható. Ez annyival is fontosabb, mert kora tavasztól kezdve augusztusig bármikor vethető. Kora tavasszal vetve az őszi buzának kitünő előnövénye, de szokták későn is vetni s ilyenkor tarlóba vetik, a mi a takarmánymustárnak nem csekély előnye.

A talajban nem igen válogatós, ámbár jó erőben álló földön erőteljesebb és tömegesebb a növekedése; takarmánytermesztés esetén akár közvetlen friss trágyába is vethetjük, magtermelés esetén azonban nem. Tarlóvetés esetén a friss trágyázás nem igen vihető keresztül s teljesen elegendő, ha a mustár jó erőben

álló földbe jut. Legjobban szereti a középkötöttségű vályog, könnyű agyag és jó erőben álló homoktalajokot, egyszóval a szelid és porhanyós talajokot; túlkötött agyagtalajokot nem kedveli, különösen ha tarlóvetésről van szó. Új törésekben is jól diszlik.

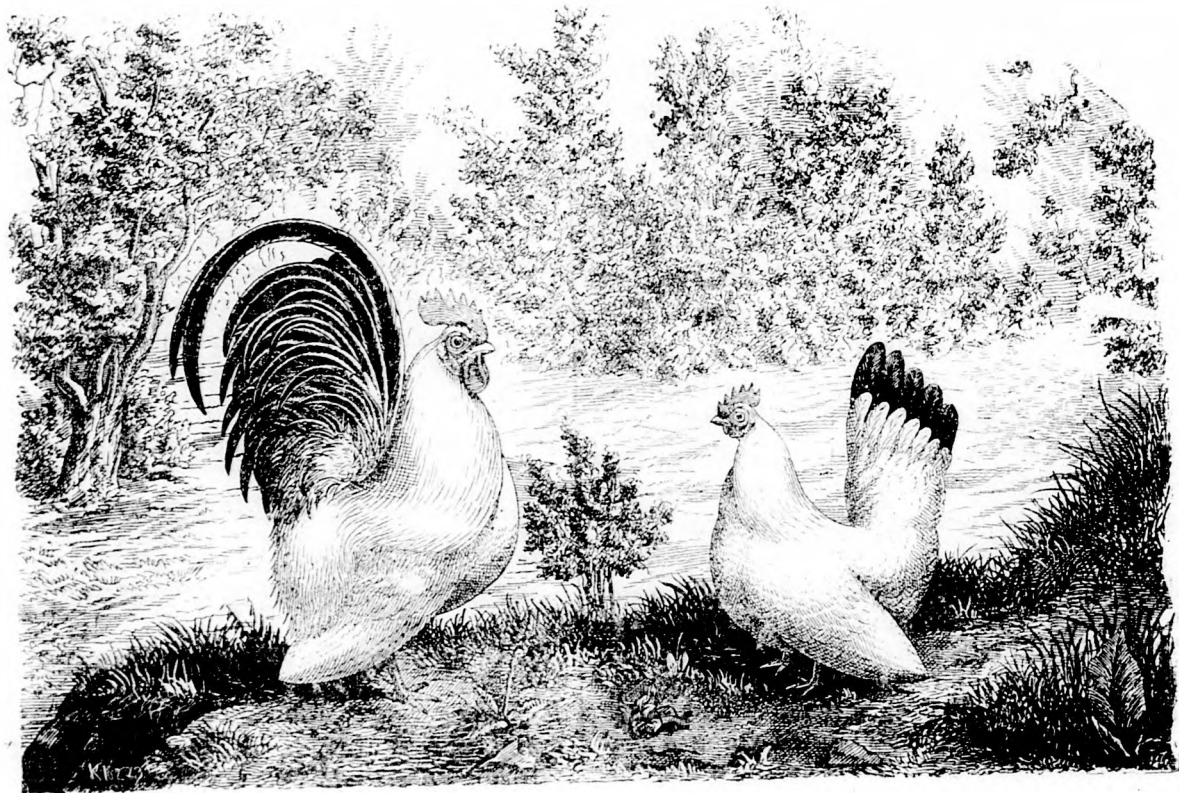
Tarlóba vetve a takarmánymustárt, a főterményt közép mélyen alászántjuk, jól megfogasoljuk s így kellően megporhanyítva a talajt, nyomban vetünk. Ezen munkákat gyorsan egymásután kell elvégezni, nehogy a leszántott tarló a vetés idejéig kiszáradjon. Ha a tarló tulszáraz, jobb egy esőt bevárni.

Takarmánytermelés céljából sűrűen kell vetni, különösen a tarlóvetésnél, mert ilyenkor bokrosodása már nem oly erős, mintha például tavasszal, vagy a nyár elején vetjük főterményül, illetve ugarterményül. Soros vetés esetén katasztrális holdankint

## Méhek etetése liszttel.

A múlt év legtöbb helyen igen mostoha volt a méhekre. Ehhez még a hosszú kemény tél is hozzájárulván, föltehetjük, hogy méheink virágpórá (méhkenyér) dolgában szűkölködnek, mert hiszen nyáron a szárazság miatt alig gyűjthettek, most tavasszal pedig nagyon későn szabadulhatnak ki s még alig kaphatnak valamit. Segítsünk tehát rajtuk s adjunk nekik olyan anyagot, a mely legalább a virágot pótolja.

Ezen anyag pedig nem egyéb, mint a liszt, még pedig közönséges buza- vagy rozsliszt, a melyet következőképp adhatunk a méheknek: Valamely tányérba vagy ládácskába pár marék lisztet teszünk



Japáni bantámok.

10—12 kg., szóróvetés esetén 15—18 kg. kell vetni. Sorvetőgéppel 10—15 cm. legyen a sortávolság; a szórt vetést fogasolással, illetve tusköléssel takarjuk alá, vetés után pedig hengerezzünk; a magot 1.5—2 cm.-nél mélyebben nem szabad a földbe hozni.

A fehér mustár eleinte lassan nő, mert a talajba mélyen lehatoló főgyökerét növeszti, csakhamar azonban gyorsan neki indul s 5—6 hét alatt kasza alá vethető.

Zöldtakarmánynak legkésőbb a teljes virágzás idejekor kell vágni; a beczők megjelenését bevárunk nem szabad, mert ez esetben feltakarmányozásával bajok léphetnek fel. Ellenben a virágzás kezdetén vágva, kitűnő takarmányt ad, melyet zölden kitűnően lehet a jószággal értesíteni.

s a méhes előtt néhány lépésnyire leállítjuk a földre. Egészen közel a kaptárak elé azért ne tegyük, mert nagyon közlőrl a méh nem szeret hordani. A lisztes tányér szélét az első nap megkenjük egy pár csepp mézzel is, hogy a méh annál könnyebben észrevegye a lisztet.

Ha jó az idő s a méhek röpködnek, nem sokára észreveszszük, hogy egy-két méh odaszáll s a mézet nyalogatja. Néhány perc múlva már néhány méhet látunk, azután pedig egyre szaporodik a méhek száma s pár óranegyed múlva már gyönyörködhetünk benne, hogy százával ezrével nyüzsögnek a liszten s rakodnak nagy szorgalommal, mialatt az előbbjöttek, már ugyancsak megrakodva szállonganak haza kaptáraikba. Éppen mint a virágpórá szokták, a lisztet is úgy rakják lencsealakúra összetapasztva hátsó

lábaikra s benn a köpükben is éppen úgy raktároz-  
zák be sejtjeikbe. Munkájok gyorsan megy s ha  
már egyszer odaszoktak a lisztre, akkor néhány kap-  
tár népsége pár óra alatt jó nagy tányér lisztet  
képes behordani.

Nagyon jó, ha van, a liszthez tört paprikát is  
keverni, mert ezt a méhek rendkívül szeretik s  
némelyek szerint arra is használják, hogy vele, az  
épitményükben netalán garázdálkodó moly kukacokat  
onnan kipisztítsák. Ez a lisztezés mindaddig tart,  
míg csak a tavasz jobban előre nem halad s a méhek  
a természetben nem találnak nagyobb tömegű virá-  
got, melyből virágporkészletüket fedezhetik.

Csalódás volna azonban azt hinni, hogy pusztán  
a liszt etetéssel föl bírának segíteni teljesen elsze-  
gényedett méheinket. Cézelt csak akkor érünk, ha  
méz is van a köpükben, mert hiszen a fiasítás táplá-  
lásakor az is szükséges. Ha azonban már elegendő  
van, akkor azzal is segíthetjük méheinket, a mi  
jótékonyan hat méheink szaporodására, ha idejeko-  
rán a virágpórt pótló paprikás liszttel is ellátjuk tör-  
zseinket.



### A japáni bantám tyukok.

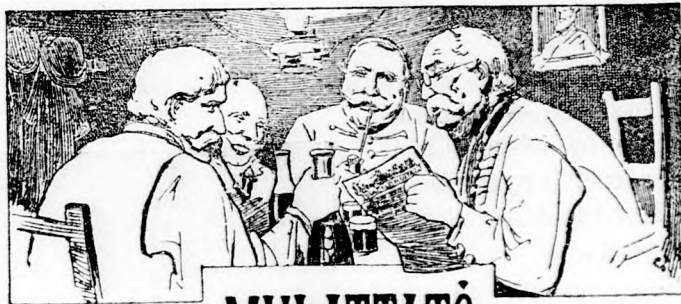
— Képpel. —

Ez a tyukfajta mintegy másfél évtized óta ter-  
jedt el Európa majd minden baromfitartó országában  
s legkivált szép tollazatáért tenyésztik, mely igen  
változatos. Van köztük foltos (pettyes), csikos tolla-  
zatu, vagy az egész tollazat fehér s csak a farktol-  
lak feketék, de úgy, hogy a sarló alakú farktollak  
szegélyei fehérek. Természetes dolog e szerint, hogy  
a divat ezéjaira a bantám tyuktollak jól értékesít-  
tők és a francziák e ezéjra is tenyésztik nagy mennyi-  
ségben.

Különben a japáni bantám tyuk kistestű állat,  
nyaka aránylag rövid és dus tollazattal van takarva.  
Melle gömbölyded s előre domborodik; szárnya  
keskeny és lefelé csüngő. Czombja rövid, lábszára  
pedig még rövidebb, tiszta és csupasz. Jó tojó, szor-  
galmas kotló és esibéit kitartóan gondozza, ezek azon-  
ban igen gyengék, kivált mikor a tarajuk és fark-  
tollazatuk kezd kinőni, igényelnek gondos ápolást és  
felügyeletet. A hideg és nedves időjárás nagyon meg-  
szárazalékolja a kikelt esibéket.

E tyukfajta ez idő szerint még igen ritka és  
így igen drága. Ujabbban azonban már nagyban kez-  
dik tenyészteni és így hihető, hogy rövid idő múlva  
elterjed, mert különösen, mint diszbaromfi, a mit az  
elmondottak s az ábra is bizonyít, egyike a legszeb-  
beknek.

Főntebb említettük, hogy a japáni bantám kis-  
testű állat s ezért sem hushozamáért, sem tojásáért  
nem tenyésztik, mert ez utóbbiak alig nagyobbak  
egy közepes galambtojásnál, s így főleg csak mint  
diszbaromfi jöhet tekintetbe.



### MULATTATÓ.

#### Felvégi ház, alvégi ház . . .

Felvégi ház, alvégi ház,  
Ugy esalogat, integet,  
Szakitsátok, ha tudjátok,  
Kétfelé a szívemet!  
Egyik felét od'adom egy  
Csillagszemű lánynak,  
Másikat egy aranyhaju,  
Galambszivü barnának.

Én istenem, mit is tegyek?  
Megöl ez a szerelem!  
A szőkét is, a barnát is,  
Mind a kettőt szeretem.  
Felvégi ház, alvégi ház  
Ugy esalogat, integet,  
Szakitsátok, ha tudjátok,  
Kétfelé a szívemet!



#### Karikás János amerikai kalandjai.

V.

Eleven hajó.

Mikor a gyermekek bedugták a fejeiket a dunyha  
alá, Karikás bácsi így szólalt meg.

— De most már én is bucsuzom tőletek, meg-  
köszönvén a szives ellátást. Mivelhogy holnap haj-  
nalban utam van.

Igy szokta ezt Karikás János; meg sem meleg-  
szik jóformán a helyén, már új falu, új ember kell  
neki: nincs nyugsága sokáig egy helyen. A viszon-  
tagságos életét sem mesélte ő el úgy egyfolytában,  
maga sem tudta volna már egy csomóba összehozni  
azt a sok csudás kalandot, a melyek mese közben  
folytonosan szaporodtak. A hallgató közönségéhez  
képest itt ezt tódta bele, ott amazt; egyik kereszte-  
lőn az elejiből mondott el valamit, a másik disznó-  
toron a végiből, a mi oda dukált. Mi nekünk is, a  
kik érdeklődéssel követjük ezt az öreg legényt, úgy  
kell összeszededegetni a viselt dolgait morzsánként.

A házi gazda ismerte már Karikás bácsinak azt  
a szokását, hogy kötéllel sem lehetne visszatartani,

ha egyszer mehetnékje van, azért hát nem is sokat marasztották.

— Legalább annyit mondjon még meg — kérte az asszony — kimenekült-e ép kézzel-lábbal a krokodilus gyomrából?

Karikás János nagyot nevetett.

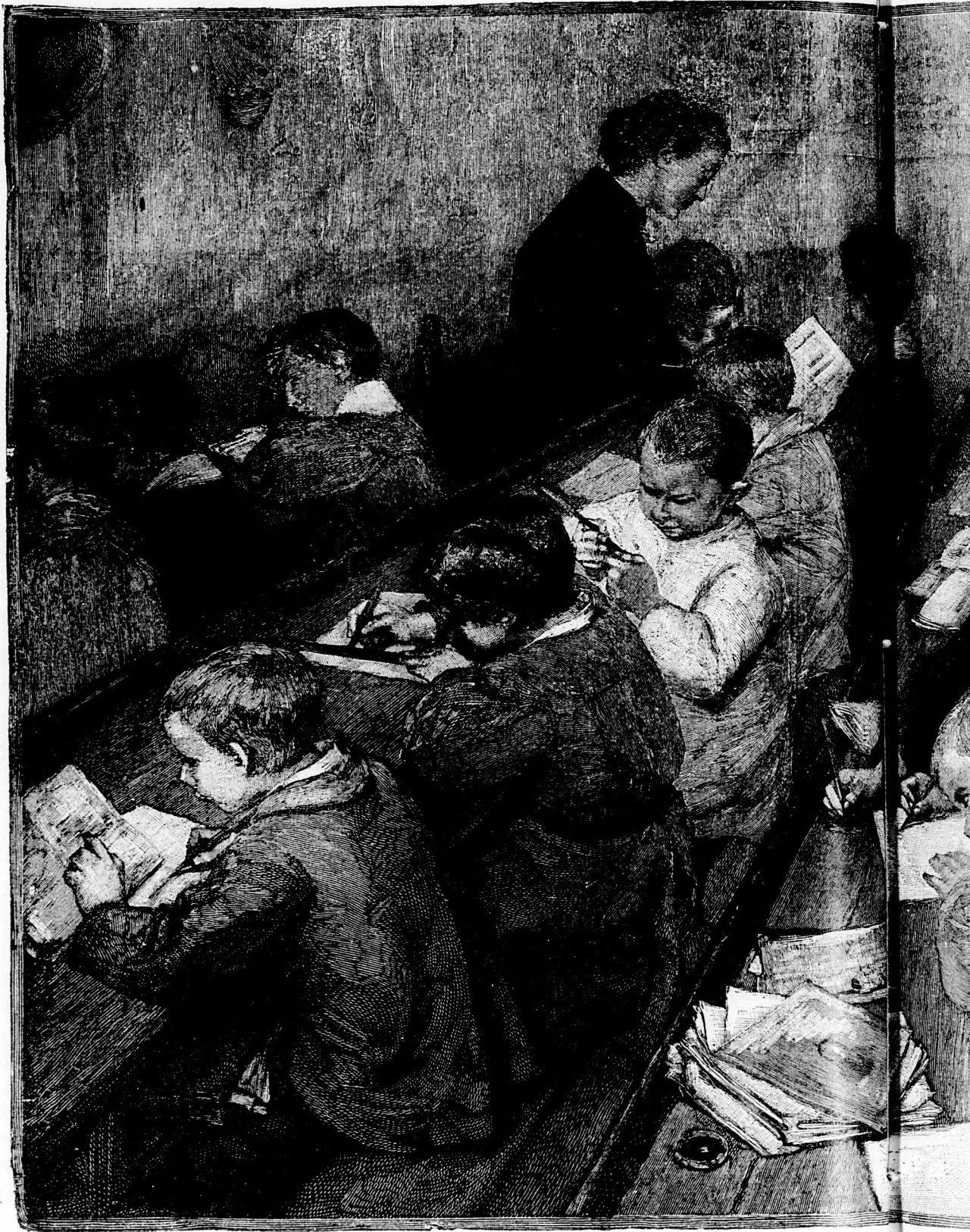
— Már hogyan me- nekültem volna meg, mikor itt vagyok la! Hát a gyermekeknek ugy mondjátok el a mese végét, hogy a krokogylus egy szalma- boglyára esett velem, ott semmi bajom sem történt. Mikor aztán kikászolódtam, egy gyönyörűsége palotát láttam magam előtt, abban egy fekete ruhás urnő kusult, még a palota falai is fekete posztóval voltak bevonva. Gondoltam, bemegyek s megtudakolom, mi oka lehet ennek a nagy szomorúságnak. Hát a mint rávetem a szememet a bánatos urnőre, a szívem verése is elállt örömben. Mert az nem volt más, mint az én tulajdon feleségem, a kivel a főherczeg összeeskett. Ugy bizony, a krokogylus vissza szállított oda, a honnan elragadt velem, az uri birtokomra, a szépséges feleségemhez. Volt aztán öröm meg vig lakoma, azt mondanom se kell. De így beszéljétek ám el a gyermekeknek, azok majd örülni fognak neki.

Persze ennek fele sem igaz.

Mert a mint felébredtem a hosszú álomból s megdörzsöltem a szemeimet, láttam . . . az

az hogy nem láttam semmit, mert vak sötétség fogott körül. Hanem annál inkább éreztem, hogy még mindig a levegőben járjuk a keringőt. Kegyetlen éhség kizozott. Gyufát gyujtottam megint, hogy előkeres-

sem a kecskéimet. Hát mit látok?! A kecskéeknek csak a szarvai meg a körmei voltak már meg. Az alatt, mig aludtam, elemésztette őket a krokogylus



Az olában.

gyomra. Szerencse, hogy én is nem az emésztő sarkába feküdtem a gyomrának! De most már honnan vegyem én az enni valót?! Nem gondolkoztam sokáig, ott volt az orrom előtt a huskamara. Biz én jót

kanyarítottam a bieskával a krokogyélus gyomrába s falatozni kezdtem; no, nem is volt olyan rossz. Édes jó házi gazdám — mondtam magamban

Mintha csak a gondolatomnak lett volna fogatja, ebben a pillanatban nagyot zökkentem, hogy még a bieska is a torkomra szaladt. Ugyanakkor

erős loccsanást is hallottam s rá rögtön a kürtön keresztül viz tödult be a kamarámba. Tehát vízbe estünk. Első dolgom volt a nyílást betömni, hogy a vízben meg ne fuladjak. Alig voltam kész a munkával, tuczat számra tödultak be a kamarámba a halak meg más vízi állatok; első dolga volt a falánk bestiának, a mint vízbe jutott, hogy a bendőjét megtöltse.

— Én megvártam, míg elegendő eleség gyűlt össze, akkor aztán két kézre fogtam a kardomat. „No sógor,” szóltam „de most már végy bucsut a rokonságodtól, mert én nem így alkudtam meg veled, hogy a víz alá merülj velem: itt én meg nem élek. Hát majd segítek neked, hogy megint visszakerülhess a szabad levegőre.”

— Azzal kegyetlen vagdalást vittem véghez a krokogyélus gyomrában. Vagy félórai mézszárlás után kiadta a páráját; hátára fordult s felszállt a víz felszínére.

— Ott kitágítottam a nyílást a gyomra falán, s kinéztem a szabadba.

— Egy folyóvizen utaztunk. Nagy, széles folyó volt, a két partján hatalmas, sűrű erdőségek húzódtak el. Sehol egy ember fia. De an-

— igyekezzél ám velem minél hamarabb valami jó helyre jutni, mert minél tovább lakom benned, annál többet meg fogok enni a gyomrodból, ebben meg sem nekem, sem neked nagy örömünk nem telik.

nál több volt a krokogyélus. Ugy uszkáltak ezek körülöttünk, mint egy hajóraj. Bezzeg jó szolgálatot tett most a házigazdám, mert különben az undok szörnyetgek tüstént felfaltak volna.



Az előlában.

— Így hajókáztam én vagy két napig. Kibujni a menhelyemről nem mertem, mert az ólalkodó fenevadak elkaptak volna, mielőtt parthoz jutok. Meg a parton is, ki tudja, mi vár reám?

— Közbe-közbe halászatni próbáltam, a mi nem járt nagy nehézséggel, mert olyan közel uszáltak hozzám a halak, hogy csak a kezemet kellett kinyujtanom értük.

— De végre is halálra beleuntam a nyershal peesenyébe. Azon járt tehát az eszem, hogy juthatnék ki a partra a krokogyélussal együtt.

— Kifundáltam a módját ennek is. Vágtam két nagy halesontot, s kifeszítettem közöttük a zseb-kendőmet vitorla módjára. Mikor aztán kedvező szél kezdett fujni, kidugtam a nyíláson a felfeszített vásznat s megerősítettem. Volt hát már vitorlás hajóm, könnyű szerrel kihajókáztam a partra.

— Ott találtam még csak kész veszedelemre! Az erdőségben apró fekete emberek laktak; a mint azok megláttak a partra vetődött krokogyélust, nosza bunkós botokra kaptak, s össze-vissza verték a szegény fejét; akkor aztán belekapaszkodtak az orrába meg a farkába s a tanyájukra vonszolták nagy diadallal. Én félve kuksoltam meg a krokogyélus gyomrának a legeslegsarkában: no most mi lesz velem!?

— Nemsokára beértünk egy 20—30 fagunyhóból állott faluba, a hol csunya, fekete emberek veték körül a zsákmányt; kezükben éles bárdok villogtak s a sárga fogukat minduntalan vicсорitgatták hozzá.

Itt voltam hát egy esomó vad ember között a menekülés minden reménye nélkül. Szólni sem mertem a rettegéstől; pedig ezer szerencse volt rám nézve, hogy a krokogyélusban halásztak ki: az mentett meg a halálok halálától.

— Hanem hogy milyen uton-módon kerültem ki épp bőrrel ebből a veszedelemből, azt majd máskor fogom elmondani.

*Bébé.*

(Folytatása következik.)



## A számárrá változott ember.

Salvator Lajos főherczeg utazásai alatt nagy buzgalommal gyűjtögette minden nép meséit, a melyekhez eljutott. Így a spanyol *Mallorca* szigetén is tartózkodván, egy egész kötetre való népmesét gyűjtött össze s azokat most német nyelven ki is adta. Ezekből a mesékből mi lefordítottunk egyet s ime itt közöljük olvasóinkkal, hogy lássák, milyen az idegen népek és szigetlakók észjárása, a kikről annyi ferde dolgot szoktak rendszeren forgalomba hozni. Mallorca sziget lakói nagyobbára spanyol ere-

detűek s mint ilyenek már a műveltségnek bizonyos fokán állanak.

A népmese így hangzik:

\*\*\*

Egy nagyon szegény özvegy, a kinek három gyermeke volt, nagyon el volt keseredve, mert nem tudott nekik enni adni.

Egy napon két aprócska vén ember nyitott be hozzá, a kik éppen olyan törött-kopottak voltak, mintha az egész világot beutazták volna. Éjjeli szállást és valami enni valót kértek az özvegy asszonytól. Ez azonban elszomorodva mondá:

— Hogy adhatnék én nektek enni valót, mikor kavicsot tartok a fazekamban, azzal eszítom el a gyermekeimet, mig el nem alszanak.

— Hát csak nézze meg, nem főttek-e meg már azok a kavicsok — mondák az öregek.

— Hiszen csak nem vagytok együgyűbbek a gyermekeknél; mondtam már, hogy kavicsokat tartogatok a fazekamban.

— Ugyan hagyja el s nézzen csak utánna, hátha megfőttek!

S addig kérték az asszonyt, mig az csakugyan utánna nézett s ime a kavicsok helyett jóféle nagyszemű paszulyt talált a fazékban, a mire így szólt az öregekhez:

— Jézus, itt maradhattok már vacsorára, de nem adhatok melléje semmit.

— Menjen és tekintse meg korszóit.

És ő elméno és korszóit olajjal, kosarait pedig kenyérral színültig telve találta.

Lám — mondá erre — férjem halála óta alig volt kenyér a házamnál.

Ezzel vacsorához ültek s jól laktak mindnyájan. Vacsora után az asszony megkérte az öregeket, foglalnák el az ő ágyát, ő majd talál valahol helyet magának pihenésre. De az öregek nem fogadták el az ajánlatot s felmentek a padlásra.

Mikor másnap reggel az asszony le akarta őket hívni, már hült helyük volt; de az étel sohasem fogyott ki többé a házában.

Az öregek másnap este egy gazdag bérlő birtokához értek, ott is betértek s éjjeli szállást és vacsorát kértek. A bérlőtől azt kapták feleletül, hogy:

— Éjjeli szállást adok, de vacsorát nem.

Valahány szegény csak megfordult nála, mind egy ólba küldte őket aludni, a hol két véreb volt, a melyek a pihenni térőket rendszeren széttépték.

Ama két öregnek azonban semmi baja sem történt, mert az egyik Jézus, a másik meg Szent Péter volt. S Jézus mondá Szent Péternek:

— Ül az egyik véreb hátára, a másikéra majd én ülök.

S mikor másnap reggel a bérlő kinézett az ólba s látta, hogy a két idegen lovagolvást a véregek hátán ül, így szólott:

— Ezek az emberek boszorkányságot üznek s összehívta eselégeit, hogy fognák el őket s vinnék a tömlőczbe.

Utközben az öregek egyike, Jézus, ezeket mondá a bérlőnek:

— Mért veszteted el ezekkel az emberekkel a munkájukat? Mi ugy sem fogunk megszökni s kíséretül elég vagy te magad is.

S mikor erre a eselédek eltávoznak, így szóla Jézus szent Péterhez:

— Péter, ülj föl erre a számarra, — s a bérlő legott számarra változott.

A számarral azután elérkeztek annak az özvegy asszonynak a házához, a ki megvendégelte őket s szent Péter a következő szavakkal adta át neki a szamarat:

— Asszony, vedd ezt a szamarat és használd. Hordass vizet vele, munkáld meg kertedet s rakd fel a szamar hátára eladó zöldségedet, a mikor a piacra viszed; ne etesd, ne itasd és a szamar soha sem fog kifaradni.

Az asszony ugy tön, a mint mondva volt s hét évig dolgoztatta a szamarát. Egy szép napon azonban a legöregebb fiu, a ki azalatt nagyra nőtt, megint zöldséget vitt be a számaron a piacra s a szamar megevett egy Asphodelt s fölfordult tőle.

Megint csak előkerült a két öreg s az özvegy legott elpanaszolta nekik a baját:

— Jó uraim — ugymond — az a szamaram, a melyet tőletek kaptam, felfordult, még meg tudnám mutatni azt az Asphodelt, a mely megölte.

— Ugy hát menjünk, — mondák az öregek — s nézzük meg, vajjon maradt-e még valami a számarból.

— Igen, azt hiszem, hogy a feje még megvan.

Elmenének tehát s megtalálták a szamar fejét. Az öregek egyike megrugta, azt mondván:

— Kelj fel, az isten már megbocsátott neked.

Erre az felkelt, visszaváltozott a bérlővé s az egyik öreg így szólott hozzá:

— Ha megint jönnek hozzád szegények, adj nekik enni s ne zárd őket többé össze a vérebekkel az ólban.

S mikor az az ember a házához érkezett, eselégei nem akarták megismerni, mert azt tartották, hogy már régen meghalt s a kányák felfalták testét. De ő elmondá nekik a történetet s azok elismerék őt s ő most istenfélővé változott.

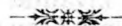


### Az iskolában.

— Képpel. —

Milyen szorgalmasan igyekeznek az apró események felkészülni a tudományra s az élet feladataira. Szinte meglátszik már mindegyiken, hogy melyikből mi lesz. Ebből itt balra legszélről bizonyosan tudós

válik, mert már most is olyan alaposan vizsgálgatja a betűket, hogy valahogy ki ne maradjon egy is az ő fejéből, mintha egyenesen a tanulásra született volna. A második már mérnököszködik, a harmadik a tollával van megakadva, a negyedik se lát, se hall, ugy el van merülve. A második padban is ül egy-két jövődöbeli nagy ember, talán miniszter is van köztük. Hátrább lánykák ismerkednek meg az a, b, c.-vel s elelnézik, hogy hogyan készül hát abból a sok fekete betüből a mákos esik-mák. Hanem aztán eszükbe jut, hogy csak meg kell tanulni az olvasást s akkor majd kiolvashatják a szakácskönyvből még külön ételek receptjét is. Boldog idők, mikor a tudás még csak sejtelem alakjában él az ember keblében.

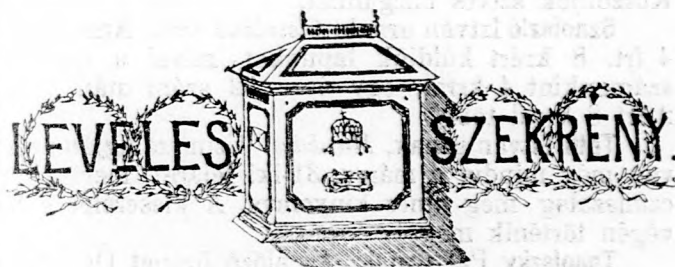


### Tromfra tromf.



— Ejnye komám, beh vékony a lábaszára! Csoda, hogy meg nem unta még a fejét czipelni!

— Azon nincs mit esodálni! — válaszolt a koma. Én inkább azon esodálkozom, hogy miképen nem restel olyan vastag lábszár, mint a komámé, egy üres fejet hordani.



Kérjük t. olvasóinkat, hogy az esetben, ha kiadóhivatalunkhoz reklamációkat küldenek be, sziveskedjenek ugy vezetéknevüket, mint lakhelyüket s az utolsó postát, esetleg az utca- és házszámot is pontosan és olvashatóan kiírni, mert igen sok esetben a hiányos cím miatt nem vagyunk képesek a reklamációkat elintézni. Sokan csak a vezetéknevüket írják alá, lak-

helyüket nem, mások csak nevük kezdőbetűit, némelyek meg éppen alá sem írják levelüket s így tovább, a mi azután zavarokat idéz elő. Ezért ismételtén kérjük a pontos és olvasható czimalírásokat.

**Eskütt György** urnak. A fiu bizonyítványt nem kaphat, ha nem vizsgázott. Az évi vizsgálatok ideje most lesz a jövő hónapban. Akkor vezesse el a fiát az iskolába s mondja meg a tanítónak, hogy magánvizsgát akar vele tétetni. Ha a tisztelt tanító ur akkor is bakafántoskodik, jelentse fel a tanfelügyelőnél.

**H. M. Kéty.** Az osztályozáson ennyi év után most már csak barátságos uton egyezkedhetik bátyjával. Kisértse meg, talán lesz sikere. Pörrel nem támadhatja meg.

**Berkí István** urnak *Polgárdi.* Leveléből nem tudjuk megérteni, mit óhajt tulajdonképpen megadni. Sziveskedjék érthetőbben megírni kívánságát.

**T. L. Karezag.** A kívántat megküldöttük.

**G. J. Vukovár.** Fenti üzenet önnök is szól.

**Erdély J.** urnak. A kért mutatványszámok elküldése iránt másodszer irtunk az illető lapok kiadóhivatalainak. Ha most sem kapta volna meg, úgy sziveskedjék még egy levelező lapot rászánni s bennünket értesíteni, akkor majd magunk teszszük postára. A beküldött hirt megkaptuk, de későn, úgy hogy már nem vehettük a lapba. Akként tessék intézkedni, hogy a minnek a közlését kívánja, az legkésőbb esütörtök reggel már itt legyen, mert pénteken már zárjuk a lapot. A kérvény hova küldése iránt tudakozódtunk. Ahhoz a fegyház igazgatóságához küldendő, a hol el akarja foglalni az állást.

**Dujmovics J.** urnak. Köszönjük a hirt, fel is használtuk nyomban.

**Nagy Árpád** urnak. Most éppen harmadszor küldtük el a „Honszerző őseink históriájából“ a megrendelt példányokat. Először visszakaptuk azzal a felirással, hogy nem fogadja el, másodszer azzal, hogy a czimzett ismeretlen. Nekünk is kellemetlen a dolog annyival is inkább, mert költséges is.

**Olvasó kör Nagy-Majláth.** Rendeljük meg *Franke Pál* könyvkereskedésében, Budapest, Kossuth Lajos-utca. Az árát el ne felejtsek kitenni, mert többféle kiadás van.

**Gajdos J.** urnak. Abban az ügyben mi egyelőre mit sem tehetünk, mert még nem ismerjük azokat a vállalkozókat, a kik ide fogják hozni látványosságait. De különben is keserű élet a komédiás élet s bizony nem sok köszönetet látna abban.

**Jancsó J.** urnak. A hiányzó számokat újra postára tettük, ámbár rendszeren elküldtük volt megjelenésük után is.

**Kárpáthy J.** urnak. A versnek helyet szorítunk. Köszönjük szives buzgalmát.

**Szaniszló István** urnak, *Cleveland Ohio.* Amerikába 4 frt. 8 krért küldjük lapunkat, mivel a postadíj számonkint 4 krral, egy évre 52 szám után pedig 2 frt 8 krral több.

**Tóth István** urnak, *Munkács.* Czimszalagján azért van még mindig a márcz. 31-iki lejárát, mert az új czimszalag még nincs kinyomva. A kieserelés e hó végén történik meg.

**Tapolszky Pál** urnak. Az előző üzenet Önnök is szól.

**Nagy Sándor** urnak, *Kaposvár.* Reklamálja lapját az ottani postahivatalnál, mert mi rendszeren elküldjük.

**Vasuti örök figyelmébe.** Az utóbbi időben sok vasuti- és váltóór fordult hozzánk azon panaszszal, hogy a „Független Ujság“-ot nem kapják meg ren-

desen. Miután kiadóhivatalunk rendszeren küldi a lapot széjjel, így nem a mi hibánk, hogy a lap nem érkezik rendeltetési helyére. Különösen a 14. számot reklamálják sokan, melyhez a „Honfoglaló őseink históriája“ volt mellékelve. Bizonyos az, hogy a lapot valahol elsikkasztják s ezért kérjük, sziveskedjenek utána nézni, hol maradnak el a lapok, s értesítsenek bennünket, kinek kezén tűnnek el azok, mi majd a törvényes lépéseket megindítjuk a sikkasztók ellen.

**Báró Buttler A.** urnak, *Krakko.* A „Honszerző őseink históriáját“ egy izben már elküldöttük Meltóságodnak, de a küldemény mint *kézbesithetlen* visszaérkezett. A mai napon a kért 4 példányt újból megküldöttük.

**Trittmann Imre** urnak. A vallás szabad gyakorlata abban áll, hogy Önt semmiféle hatalom sem gátolhatja meg abban, ha a vallása által előirt cselekményeket végezni akarja. Természetes azonban, hogy a törvényesen bevett vallások valamelyikéhez kell tartoznia. Mert azt például Ön is belátja, hogy az állam olyan vallásnak gyakorlását, a mely emberáldozással jár, nem engedheti meg, valamint hogy azt a vallást magát sem tűrheti meg, a mely a mi felfogásunk szerint erkölestelen kötelességeket ró hiveire. Mert van ám ilyen vallás is Afrika belsejében és Amerika örültséggel határos szabadosságu népeinél. Nálunk valamikor azt követelték, hogy a protestánsoknak a templomuk a falu végén legyen, hogy ne harangozzanak, ne énekeljenek a temetések-nél stb.; ez mind olyan igazságtalanság volt, a mi a vallás szabad gyakorlatának törvényben való kimondása óta megszűnt.

### Budapesti piaczi árák.

Budapest, április hó 18-án.

**Gabona.** (Árák métermázsánként értendő.) *Buza* 76—82 kg. *tiszavidéki* 6.85 frttól 7.20 frtig, *pestvidéki* 6.80 frttól 7.15 frtig, *fehértmegyei* 6.80 frttól 7.10 frtig, *bácskai* 6.90 frttól 7.25 frtig, *bánsági* 6.80 frttól 7.15 forintig.

*Rozs* 70—72 kg. 6.45 frttól 6.55 frtig.

*Árpa: takarmánynak* 60—62 kg. 4.60 forinttól 4.80 frtig, *égetni való* 62—64 kg. 5.15 frttól 5.80 frtig, *sörfözdei* 64—66 kg. 6.25 frttól 7.60 frtig.

*Zab* 38—41 kg. 6.15 frttól 6.50 frtig.

*Tengeri* 78—82 kg. 4.05 frttól 4.20 frtig.

**Liszt ára** 100 kgként.

Sz.: 0. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8.

11.90 11.50 10.90 10.30 9.60 8.80 8.60 7.50 5.40.

**Buzakorpa,** finom 3.40—4.60, durva 3.30—4.40 frt. zsákkal együtt.

**Egyéb magvak:** *vörös lóhere erdélyi:* 26—32 frt; *luczerna* 35—42 frt; *baltaczim* 9—9.1/2 frt; *takarmány-répa* 22—25 frt; *mák* 18—20 frt; *taraszi búkköny* 6.—6.50 forint; *bab fehér nagyszemü* 8.00—8.50 frt, — *törpe* 8.50—9.50 frt, *tarka* 6.— frt; *lencse* 8—14 frt, *borsó* 8.50—9.50 frt. *Köles* 5.30—5.60 forint, *Kendermag* 9—9.25 frt. *Repeze:* 8.25—9.75.

**Marhavásár** fizetnek páronként: *elsőrendü jármos ökörért* 360—400 frtig; *középmínőségüért* 310—340 frtig; *gyenge minőségüért* 250—290 frtig; *hízott magyar ökörért* mm.-ként élősúlyban 24—30 frtig, *hízott tarka ökörért* 25—31 frtig. *Fejős tehén, magyar fajta* 50—75 frtig, *tarka* 65—150 frtig *darabonként.* *Élő borju* 1 kgr. élősúlyért fizetnek minőség szerint 28—38 kr. *Vágott borju* 1 klgr. hussúlyért fizetnek 49—53 kr.

**Juhvásár:** *hizlalt ürü* páronként 16—23 frt, *feljavított juh* 12.00—14.—frt, *kiverő juh* 7—9. frt, *bárány* 4.00—7.50 frt.

**Sertésvásár.** (Kőbánya.) 100 kgrkint élősúlyban, 4% és 45 kgr. levonás az életre. *Elsőrendű* 320—380 kilogr. nehéz sertésért 43—46 kr, *vidéki sertés* könnyű páronként 250 kilóig 39—41 kr.

**Baromfivásár.** Lud páronként 4.00—7.00 krig, *kaesa* 1.80—3.60 krig, *tyuk* 1.50—1.60 krig, *csirke* 1.20—1.40 krig, *kappan* 2.20—3.00 pulyka 3.50—6.00 krajezárig.

**Takarmányvásár.** *Réti széna* 2.20—2.80 frt, *muhar* 2.30—2.70 frt, *zsupszalma* 1.60—1.90 frt, *alomszalma* 1.20—1.35 frt.

**Vegyesek.** *Tojás* forintonként 45—50 darab. *Szalonna* 45—49 kr. *Vaj* Ia. 80—160 kr., IIa. 70—120 kr. *Olvasztott vaj* 60—100 kr. *Méz* sárga csurgatott 26—30 kr. *Viaszk* 1.45—1.65 kr.

**Műtrágyák.** Thomas-salak 22—25% 3.40—3.75 frt. *Kálitrágya* 20—22% 2.75—3.00 frt. *Vasgálicz* Ia. 3.—3.25 frt, *Vasgálicz* IIa. 2.75—3.—frt. *Rézgálicz* 24.—25.—frt. (100 krgként 50 kgos Budapesten.)

# A legjobb magvak kaphatók

# MAUTHNER ÖDÖN

magkereskedésében,

József főherczeg Ő csász. és kir. Fensége,  
Ferdinand bolgár fejedelem Ő kir. Fensége, Fülöp szász-coburg-góthai herczeg  
Ő kir. Fensége udvari szállítója

**BUDAPESTEN.**

Fő-üzlet:

Andrássy-ut 23-ik szám.

Fiók-üzlet:

Koronaherczeg-utcza 18.

**Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.**

Államilag engedélyezett

**Május 12—28-ig**

Magyar  
Osztály-Sorsjáték.

**25.007**

pénznyeremény

**6,284.000**

korona összértékben.

utolsó

**FŐHUZÁS.**

Legnagyobb nyeremény a legkedvezőbb esetben

**EGY MILLIÓ**

korona.

Főnyeremények:

1	jutalomdíj	à	600,000	kor.
1	nyeremény	„	400,000	„
1	„	„	300,000	„
1	„	„	200,000	„
1	„	„	100,000	„
2	„	„	40,000	„
	stb.	stb.	stb.	

Vételsorsjegyek árai:

1/1	1/2	1/10	1/20
-----	-----	------	------

**60.— 30.— 6.— 3.— frt.**

(Vidéki megrendeléseknél portó- és nyereményjegyzékért még 25 kr. küldendő be.)

Sorsjegyeket — míg a készlet tart — elárusít az összegnek postautalványon való előzetes beküldése ellen vagy utánvétellel:

**HEINTZE KÁROLY, BUDAPEST, Szervita-tér 3.**



**Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, Budapest, Alkotmány-utca 31. Váci-körút sarok.**

Több évi tapasztalat után bebizonyult, hogy a legtekélyesebb és tartósságánál fogva a legolcsóbb és legtekélyesebb permetezőgép a **Vermorel-féle**



**„ECLAIR“**

peronospora permetező, mely eddig minden versenynél az első díjat nyerte el.

**Kizárólagos magyarországi képviselő.**

Ár 21 forint csomagotással.

- „Azurin“ 1 frt 25 kr. kilogrammja,
- „Rézgálicz“ 25% frt métermázsánként,
- „Raffinációs“ 60 kr. kilogrammja.

**Ajánlunk**  
legjobb minőségű és megbízható  
**vetőmagvakat**  
jutányos áron.  
**MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE.**

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

**STOWASSER J.**  
hangszergyáros, esász. és kir. udvari és hadsereg szállító  
BUDAPEST, II. ker. Lánchíd-utca 5.  
Ajánlja saját gyártmányú fuvó-, vonó- és ütőhangszereit és azok alkatrészeit valamint kitűnő hangú czimbalmait.  
Közszéki és tüzoltói zenekarok felszereléséhez szükséges fuvóhangszerek a legjutányosabb árban és legelőnyösebb feltételek mellett szállítanak. Mindennemű hangszerek javítása a legolcsóbb ár mellett eszközöltetnek. Régi hangszerek becsereíttetnek. Erős orgonahangú harmonikák-ból külön árjegyzék kérendő.

Közszéki dobok

**Törleszt. kölcsön földbirtokokra.**  
Legmagasabb kölcsön a valódi becsérték alapján 20-60 év közti időre készpénzben. Birtokos felmondhat a mi-korpenztézet nem mondhat fel. Csekély kamattal tőke is törlesztetik. Lebonnyoltás 14 nap alatt. Konvertálás bélyeg- és illetékmentes.  
Semmi előleges költség. Minden felvilágosítás díjtalan. Beküldendő csakis a telekkönyvi kivonat, kataszterív. Cím:  
Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet, Budapest, Váci-körút 39.  
Legnagyobb Ingatlan- és Jelzálog-Forgalmi-Intézet a monarchiában, egyedüli, mely hatóságok és a legtekélyesebb földbirtokosoktól ajánlva van.

**Gubicz-féle gépgyár**  
jelenleg  
**Detrich Gyula**  
gépműhelye és ekegyára  
Rákospalota, Bathányi-utca 5.

Ajánlja fa- és vasgerendelyes öntött és kovácsolt vasfeju egy- és többvasu ekéit; fa és vastengelyes taligáit; fa- és vaskeretű különféle boronáit, hengereit mélyítő- és porhanyító, valamint SACK-rendszerű ekéit. Mindennemű ekékhez tartalékrészeket, u. m. ekeöntvényeket, kormánylemezeket, acélszántóvasakat. Ajánlja répacemelő eszközöket, u. m.: répacapákat, répacemelő és réparakodó villákat; répacfejszékét, répaszelet kampókat, legjutányosabb áron.  
Árjegyzék szívesen küldetik. 4963

Megjelent és lapunk kiadóhivatalánál megrendelhető:  
**HONFOGLALÓ ŐSEINK HISTÓRIÁJA**  
(MAGYARORSZÁG EZREDÉVES TÖRTÉNETE).  
Irtá: Alpári Lajos.  
A mű röviden és érdekesen tárgyalja Magyarország ezredéves történetét, melyet minden magyar ember, kell, hogy ismerjen. A szöveget 8 szép nagy kép díszíti.  
A Független Ujság előfizetői 20 krért, nem előfizetők 25 krért rendelhetik meg.

**Magyar aszfalt**  
résztársaság  
**Andrássy-út 30.**  
elvéallja jótállás mellett  
**legolcsóbban**  
**aszfaltburkolatok**  
fektetését és 137  
**nedves lakások,**  
pincék stb. gyökeres szárazzá tételét.  
**TELEFON.**

**Richter-féle Horgony-Pain-Expeller**  
Liniment. Capsici comp.  
Ezen hirneves háziszser ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 25 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik közvényénél, csúznál, tagszagatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszser, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 ft. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértékű utánzat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony“ védjegy nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.  
Richter F. Ad. és társa, esász. és kir. udvari szállítók, Rudolstadt (Thüringia).

**LOUIS FEDOR**  
nemzetközi gépcarnoka  
**NYIREGYHÁZÁN.**  
Ajánlja felülmulhatatlan Zimmermann-féle sor- és szörvavetőgépeit, hegyes és sík talajra. Sack- és más rendszerű egy-, kettő és hárombatázdás aczélekéit, boronák, sima szeges, gyűrűs, Cambridge és Croskill hengereit. Szecska-, répacagók legkülönbözőbb kivitelben.  
**Daráló-gépek, 49**  
petroleum-motorait,  
és  
lőherecséplőgépeit.

Első Magyar Általános Biztosító-Társaság Budapest.

Felhívjuk a t. cz. gazdaközönség  
figyelmét a

## budapesti gyapju-aukeziókra,

melyek ez év folyamán két sorozatban július és szeptember hóban fognak megtartatni. Bejelentéseket elfogad és felvilágosításokkal szolgál

**HELLER M. és Társa**  
Budapest, Erzsébet-tér 13. sz.

### Kurcz Lipót és Társa

photocinkografiai műintézete  
BUDAPEST, VIII., Szentkirály-utca 13.

Készít:

mindennemű nyomtatványhoz szükségelt

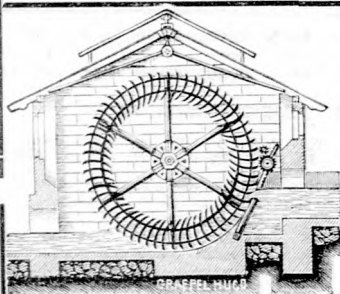
**Clichéket**

Chemigrafia, chromotypia, photo-, (auto)-typia, fametszet stb. útján.

**Térképek, tervezetek, alaprajzok**

photolithografaiilag legszebben és legolcsóbban sokszorosítottak.

Vidéki megrendelések pontosan és jutányosan eszközöztetnek.



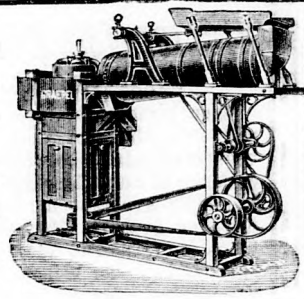
**Vizikerekek, turbinák, gőzgépek, gőzkazánok** minden nagyságban örlőmalmok és egyéb ipartelepek üzeméhez

**Örlőmalmok, vámmalmok** berendezését és átalakítását a legjobb rendszer szerint elvállal

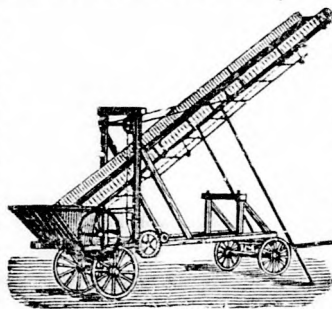
## Graepel Hugó, gépgyáros

BUDAPEST, V. ker., Külső vácsi-ut 46. szám.

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.



### FRIEDLAENDER szab. szalmakazalozója (Elevator)



2½—12 lóerejű gőzeséplőkészletekhez a mozgony megterhelése nélkül alkalmazható. Megtakarít a gőzeséplésnél 8—10 embert naponta.

Több mint 1000 darab már üzemben.

Szállítja teljes kezesség és olesó árak mellett

### FRIEDLAENDER JÓZSEF

mezőgazdasági gépgyára

**BUDAPEST,**

kerepesi-ut 17-ik szám.

☛ Kimerítő árjegyzékek ingyen és bérmentve. 1115

Biztos hatás



Legnagyobb siker

**MIRACULIN** az eddig hirdetett rheuma, köszvény, fog és fejfájás elleni szerek között

legjobb a gyors és biztos hatás miatt általánosan elterjedt, orvosi tekintélyek által is ajánlott **MIRACULIN** nevű külszer. Ara egy üvegnek 1 frt. Kapható **Baruch Gyula** gyógyszerárában Miskolcon, valamint az összes gyógyszerárakban. — Főraktár: Török József gyógyszerárában Budapesten, Király-utca 12.